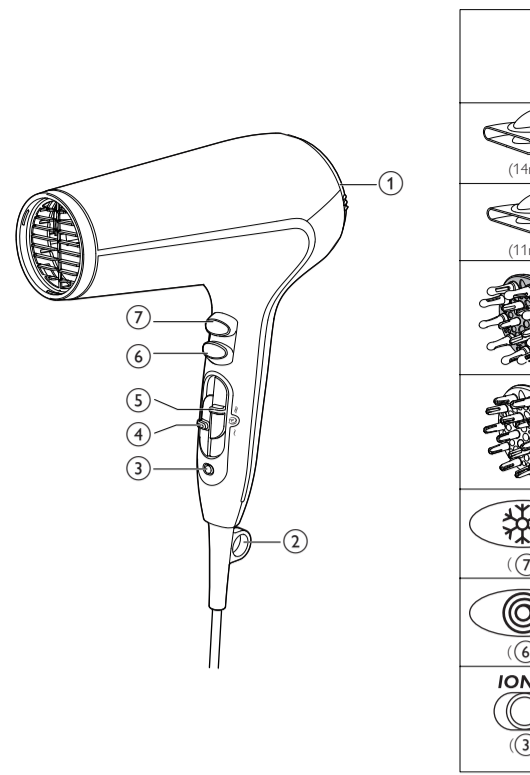










































Register your product and get support at www.philips.com/welcome



EN	User manual	IT	Manuale utente
DA	Brugervejledning	NL	Gebruiksaanwijzing
DE	Benutzerhandbuch	NO	Brukerhåndbok
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	PL	Instrukcja obsługi
ES	Manual del usuario	PT	Manual do utilizador
FR	Käyttöopas	SV	Användarhandbok
FR	Mode d'emploi	TR	Kullanım kılavuzu

PHILIPS








	HP8230	HP8232	HP8233	HP8234
				
				
				
				
				
				
				
				

Environment

This symbol on a product means that the product is covered by European Directive 2012/19/EU. Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Follow the rules and never dispose of the product with normal household waste. Correct disposal of old products helps prevent negative consequences for the environment and human health.

2 Dry your hair

- Connect the plug to a power supply socket.
 - Adjust the airflow switch () to **I** for gentle airflow and styling or **II** for strong airflow and fast drying.
- Tip:** You can also use the turbo button () for an extra powerful airflow.
- You can use the speed setting **I** for a more convenient quiet drying.
- Adjust the temperature switch () to *II* for hot airflow, *Ƙ* for warm airflow, or *Q* for efficiently drying your hair at a constant caring temperature. Press the Cool shot button () for cool airflow to fix your style.
 - HP8232/33/34 only.** The appliance with ionic function provides additional shine and reduces frizz.
 - HP8232/34 only.** The ionic function automatically activates when the appliance is switched on.
 - HP8233 only.** To turn the ionic function on or off, adjust the ionic slide switch () to **I** or **O**.
 - The ionic function may produce a special odor: It is normal and caused by the ions which are generated.

Specifications are subject to change without notice
© 2015 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

3140 035 31495

English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- WARNING:** Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes.

- Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.
- Never block the air grilles.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.

- ADVARSEL:** Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.
- Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand udgør en risiko, selv apparatet er slukket.
- ADVARSEL:** Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusekabiner, kummer eller andre kar, der indeholder vand.
- Tag altid stikket ud, efter du har brugt apparatet.
- Hvis apparatet bliver overophedet, slukker det automatisk. Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet afkøle i et par minutter. Før du tænder apparatet igen, skal du kontrollere gitrene for at sikre, at de ikke er blokeret af fnug, hår osv.
- Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales det, at installationen af et residualstrømsbryder (RCD) i den elektriske kredsløb, der leverer strøm til badeværelset, ikke overstiger 30mA. Kontakt eventuelt en el-installatør.
- Stik aldrig metalgenstande ind i luftgitrene, da dette kan give elektrisk stød.
- Blokér aldrig luftgitrene.
- Før du tilslutter apparatet, skal du sikre dig, at den spænding, der er angivet på apparatet, svarer til den lokale spænding.
- Brug ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke apparatet på kunstigt hår.
- Hold konstant opsyn med apparatet, når det er sluttet til stikkontakten.

verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt wurden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

• Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, bietet zusätzlichen Schutz. Dieses Gerät muss über einen Nennauslösestrom von maximal 30 mA verfügen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Installateur.

• Führen Sie keine Metallgegenstände in die Lufteinlass- oder Gebläseöffnung ein, da dies zu Stromschlägen führen kann.

• Halten Sie Lufteinlassgitter und Gebläseöffnung immer frei.

• Bevor Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt.

• Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.

• Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.

• Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.

• Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.

• Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.

• Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.

• Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.

• Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikanter eller tilbehør/dele, som ikke specifikt er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annulleres garantien.

• Du må ikke sno ledningen rundt om apparatet.

• Læg aldrig apparatet væk, før det er helt afkølet.

• Træk ikke i netledningen efter brug. Tag altid stikket ud af stikkontakten ved at holde fast i stikket.






Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Miljø

Dette symbol på et produkt betyder, at produktet er omfattet af EU-direktivet 2012/19/EU. Undersøg det lokale system for indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Følg lokale regler og bortskaf aldrig produktet sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter hjælper med at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

2 Tør dit hår

- Sæt stikket i stikkontakten.
- Indstil knappen til luftstrøm () til **I** for moderat luftstrøm og styling eller til **II** for kraftig luftstrøm og hurtig tørring. Tag Du kan også bruge turboknappen () kun HP8233) til at frembringe en ekstra kraftig luftstrøm. Du kan bruge hastighedsindstillingen **I** til at få en mere praktisk stille træthed.
- Indstil temperaturnappen () til *II* for meget varm luftstrøm, *Q* for varm luftstrøm eller *Q* for effektiv hårtørring ved en konstant skånsom temperatur. Tryk på køltilfaldsknappen () for kølig luftstrøm til at sætte frosen.
- Kun HP8232/33/34.** Apparatet med ionic funktion giver yderligere glans og reducerer knusing.
 - Kun 8232/34.** Den ionic funktion aktiveres automatisk, når apparatet tændes.
 - Kun HP8233** kan den ionic funktion til eller fra ved at sætte den ionic slidekontakt () til **I** eller **O**.
 - Den ionic funktion kan afgive en særlig lugt. Dette er normalt og forårsages af de ioner, der genereres.



Mundstykke (HP8233) Tåkket være det ultratynne stylingmundstykke er luften mere koncentreret, mens du tænder dit hår. Det er nemmere at style glat hår.

Volumen-difusor (kun HP8232/33): Volumen-difusoren er specielt udviklet til nænsom tørring af både bløt og krøllet eller bølget hår.

- For at forbedre din naturlige volumen og behøje dine krøller skal du holde hårtærreren lodret under hårtærringen.
- For at give håret yderligere held inde i hovedbunden sættes difusoren ind i håret så tæt som muligt over hovedbunden.
- Bevæg hårtærreren i roterende bevægelser for at opnå en jævn fordeling af den varme luft i dit hår.

Tip (kun HP8233): Du kan drage fordel af en massagefunktion med difusor tåkket være dens nænsomme, bløde pigge.

Efter brug:

- Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten.
- Placer det på en overflade, der kan tåle varme, mens det køler ned.
- Tag luftindtagsgitteret () af apparatet for at fjerne hår og stav.
 - Roter luftindtagsgitteret mod uret for at tage det af apparatet.
 - Roter luftindtagsgitteret med uret for at sætte det på apparatet igen.
- Opbevar det på et sikkert og tørt sted, der er frit for stav. Du kan også hænge det op iophængningsstroppen ().

3 Garanti og service

Hvis du har behov for oplysninger eller har et problem, kan du besøge Philips' websted på www.philips.com eller kontakte Philips Kundecenter i dit land (telefonnumret findes i folderen "World-Wide Guarantee"). Hvis der ikke findes kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Deutsch

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

1 Wichtig

Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts das Benutzerhandbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es für die Zukunft auf.

- WARNUNG:**Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, trennen Sie es nach dem Gebrauch von der Stromversorgung. Die Nähe zum Wasser stellt ein Risiko dar, sogar wenn das Gerät abgeschaltet ist.
- WARNUNG:**Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstigen Behältern mit Wasser.
- Ziehen Sie sich nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- Bei Überhitzung wird das Gerät automatisch ausgeschaltet. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät einige Minuten lang abkühlen. Vergewissern Sie sich vor dem erneuten Einschalten, dass keine Flusen, Haare usw. die Gebläseöffnung blockieren.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis

• PROEIDOPOIΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζίères, λεκάνες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.

• Να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από το ρεύμα μετά τη χρήση.

• Εάν η συσκευή υπερθερμianθεί, απενεργοποιείται αυτόματα. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε τη να κρυώσει για μερικά λεπτά. Πριν ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή, ελέγξτε τις γρίλιες ώστε να βρειαιωθείτε ότι δεν έχουν μπλοκαριεί από χυοιδία, τρίχες, κτλ.

• Αν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τη Philips, από κάποιο κέντρο επισκευών εξουσιοδοημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα, προς αποφυγή κινδύνου.

• Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποιούην υπό επίτηρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.

• Για επιπλέον προστασία, σας συνιστούμε να εγκαταστήσετε ένα μηχανισμό προστασίας από διαρροή ρεύματος (RCD) στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο σας. Αυτός ο μηχανισμός δεν θα πρέπει να έχει ονομαστική τιμή παραεμόντος ρεύματος λειτουργίας υψηλότερη από 30mA. Για περαιτέρω πληροφορίες, συμβουλευτείτε τον ηλεκτρολόγο σας.

• Μην βάζετε μεταλλικά αντικείμενα μέσα στις γρίλιες προς αποφυγή ενδεχομένου ηλεκτροπληξίας.

• Μην φράζετε ποτέ τις γρίλιες αέρα.

• Προτού συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος.

• Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οπιοδηπόητό άλλο σκοπό από αυτόν που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.

• Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τεχνητά μαλλιά.

• Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, μην τη αφήνετε χωρίς παρακολούθηση.

• Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα ή μέρη από άλλους κατασκευαστές ή που η Philips δεν συνιστά ρητά. Αν χρησιμοποιήσετε τέτοια εξαρτήματα ή μέρη, η εγγύησή σας καθίσταται άκυρη.

• Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.

• Περιστένετε έως ότου κρυώσει το καλώδιο από την πρίζα. Να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα κρατώντας την από το βύσμα.

• Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζίères, λεκάνες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.

• Να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από το ρεύμα μετά τη χρήση.

• Εάν η συσκευή υπερθερμianθεί, απενεργοποιείται αυτόματα. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε τη να κρυώσει για μερικά λεπτά. Πριν ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή, ελέγξτε τις γρίλιες ώστε να βρειαιωθείτε ότι δεν έχουν μπλοκαριεί από χυοιδία, τρίχες, κτλ.

• Αν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τη Philips, από κάποιο κέντρο επισκευών εξουσιοδοημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα, προς αποφυγή κινδύνου.

• Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποιούην υπό επίτηρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.

• Για επιπλέον προστασία, σας συνιστούμε να εγκαταστήσετε ένα μηχανισμό προστασίας από διαρροή ρεύματος (RCD) στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο σας. Αυτός ο μηχανισμός δεν θα πρέπει να έχει ονομαστική τιμή παραεμόντος ρεύματος λειτουργίας υψηλότερη από 30mA. Για περαιτέρω πληροφορίες, συμβουλευτείτε τον ηλεκτρολόγο σας.

• Μην βάζετε μεταλλικά αντικείμενα μέσα στις γρίλιες προς αποφυγή ενδεχομένου ηλεκτροπληξίας.

• Μην φράζετε ποτέ τις γρίλιες αέρα.

• Προτού συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος.

• Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οπιοδηπόητό άλλο σκοπό από αυτόν που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.

• Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τεχνητά μαλλιά.

• Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, μην τη αφήνετε χωρίς παρακολούθηση.



• Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα ή μέρη από άλλους κατασκευαστές ή που η Philips δεν συνιστά ρητά. Αν χρησιμοποιήσετε τέτοια εξαρτήματα ή μέρη, η εγγύησή σας καθίσταται άκυρη.

• Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.

• Περιστένετε έως ότου κρυώσει το καλώδιο από την πρίζα. Να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα κρατώντας την από το βύσμα.

Συμβουλές (μόνο για το μοντέλο HP8233) Η φυσότητα μπορεί να χρησιμοποιηθεί και για σπλό μαζας στο κεφάλι, χάρη στις μαλακές ακίδες της.

Μετά τη χρήση:

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέετε την από την πρίζα.
- Τοποθετήστε τον σε μια οριζόντια επιφάνεια μέχρι να κρυώσει.
- Αφαιρέστε τη γρίλια εισόδου αέρα () από τη συσκευή για να απομακρύνετε τρίχες και σκόνη.
 - Πατημαέστε τη γρίλια εισόδου αέρα αριστοτέροφα για να την αφαιρέσετε από τη συσκευή.
- Περιστένετε τη γρίλια εισόδου αέρα δεξιάστροφα για να την επισταποητέρετε στη συσκευή.
- Διαστήστε τη σε ασφαές και έλρο μέρος, προστατευμένο από τη σκόνη. Πιέστε επίσης να την κρμάσετε από το γυφτόκι για κρμάση ().

3 Εγγύηση και επισκευή

Εν γρηγόρησε κάποιος πληροφορία ή αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα, παρακαλούμε επικοινωνήτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση www.philips.com ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας. (Βλ. βρέητε το τηλέφωνο στο βιβλίο φυλάκιοα εγώρησης). Εάν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας, απευθύνεστε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips.

Εσπαόλο
<p>Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo del soporte que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.</p>
<p>1 Importante</p> <p>Antes de usar el aparato, lee atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitas consultarlo en el futuro.</p> <ul style="list-style-type: none">ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca del agua. Si utiliza el aparato en el cuarto de baño, desenchúfelo después de usarlo. La proximidad de agua representa un riesgo, aunque el aparato esté apagado. ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca del agua ni cerca de bañeras, duchas, cubetas u otros recipientes que contengan agua. Desenchúfe siempre el aparato después de usarlo. Si el aparato se calienta en exceso, se apaga automáticamente. Desenchúfe el aparato y deje que se enfríe durante unos minutos. Antes de encender de nuevo el aparato, compruebe las rejillas para asegurarse de que no estén obstruidas con pelusas, pelos, etc. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por Philips, por un centro de servicio autorizado por Philips o por personal cualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro. Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento sin supervisión. Como protección adicional, aconsejamos que instale en el circuito que suministre al cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD). Este RCD debe tener una corriente operacional residual que no exceda de 30 mA. Consulte a su electricista. Para evitar descargas eléctricas, no introduzca objetos metálicos por las rejillas de aire. No bloquee nunca las rejillas del aire. Antes de enchufar el aparato, compruebe que el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de la red eléctrica local. No utilice este aparato para otros fines distintos a los descritos en este manual. No utilice el aparato sobre cabello artificial. Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando esté enchufado a la red eléctrica. No utilice nunca accesorios ni piezas de otros fabricantes o que Philips no recomiende específicamente. Si lo hace, quedará anulada su garantía. No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato. Espere a que se enfríe el aparato antes de guardarlo. No tire del cable de alimentación después de cada uso. Desenchúfe siempre el aparato sujetándolo por la clavija.

Εσπαόλο

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo del soporte que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

1 Importante

Antes de usar el aparato, lee atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitas consultarlo en el futuro.

- ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua.
- Si utiliza el aparato en el cuarto de baño, desenchúfelo después de usarlo.
- La proximidad de agua representa un riesgo, aunque el aparato esté apagado.
- ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua ni cerca de bañeras, duchas, cubetas u otros recipientes que contengan agua.
- Desenchúfe siempre el aparato después de usarlo.
- Si el aparato se calienta en exceso, se apaga automáticamente. Desenchúfe el aparato y deje que se enfríe durante unos minutos. Antes de encender de nuevo el aparato, compruebe las rejillas para asegurarse de que no estén obstruidas con pelusas, pelos, etc.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por Philips, por un centro de servicio autorizado por Philips o por personal cualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento sin supervisión.
- Como protección adicional, aconsejamos que instale en el circuito que suministre al cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD). Este RCD debe tener una corriente operacional residual que no exceda de 30 mA. Consulte a su electricista.
- Para evitar descargas eléctricas, no introduzca objetos metálicos por las rejillas de aire.
- No bloquee nunca las rejillas del aire.
- Antes de enchufar el aparato, compruebe que el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de la red eléctrica local.
- No utilice este aparato para otros fines distintos a los descritos en este manual.
- No utilice el aparato sobre cabello artificial.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando esté enchufado a la red eléctrica.
- No utilice nunca accesorios ni piezas de otros fabricantes o que Philips no recomiende específicamente. Si lo hace, quedará anulada su garantía.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.
- Espere a que se enfríe el aparato antes de guardarlo.
- No tire del cable de alimentación después de cada uso. Desenchúfe siempre el aparato sujetándolo por la clavija.

Εσπαόλο

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo del soporte que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

1 Importante

Antes de usar el aparato, lee atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitas consultarlo en el futuro.

- ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua.
- Si utiliza el aparato en el cuarto de baño, desenchúfelo después de usarlo.
- La proximidad de agua representa un riesgo, aunque el aparato esté apagado.
- ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua ni cerca de bañeras, duchas, cubetas u otros recipientes que contengan agua.
- Desenchúfe siempre el aparato después de usarlo.
- Si el aparato se calienta en exceso, se apaga automáticamente. Desenchúfe el aparato y deje que se enfríe durante unos minutos. Antes de encender de nuevo el aparato, compruebe las rejillas para asegurarse de que no estén obstruidas con pelusas, pelos, etc.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por Philips, por un centro de servicio autorizado por Philips o por personal cualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento sin supervisión.
- Como protección adicional, aconsejamos que instale en el circuito que suministre al cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD). Este RCD debe tener una corriente operacional residual que no exceda de 30 mA. Consulte a su electricista.
- Para evitar descargas eléctricas, no introduzca objetos metálicos por las rejillas de aire.
- No bloquee nunca las rejillas del aire.
- Antes de enchufar el aparato, compruebe que el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de la red eléctrica local.
- No utilice este aparato para otros fines distintos a los descritos en este manual.
- No utilice el aparato sobre cabello artificial.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando esté enchufado a la red eléctrica.
- No utilice nunca accesorios ni piezas de otros fabricantes o que Philips no recomiende específicamente. Si lo hace, quedará anulada su garantía.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.
- Espere a que se enfríe el aparato antes de guardarlo.
- No tire del cable de alimentación después de cada uso. Desenchúfe siempre el aparato sujetándolo por la clavija.

Εσπαόλο

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo del soporte que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

1 Importante

Antes de usar el aparato, lee atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitas consultarlo en el futuro.

- ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua.
- Si utiliza el aparato en el cuarto de baño, desenchúfelo después de usarlo.
- La proximidad de agua representa un riesgo, aunque el aparato esté apagado.
- ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua ni cerca de bañeras, duchas, cubetas u otros recipientes que contengan agua.
- Desenchúfe siempre el aparato después de usarlo.
- Si el aparato se calienta en exceso, se apaga automáticamente. Desenchúfe el aparato y deje que se enfríe durante unos minutos. Antes de encender de nuevo el aparato, compruebe las rejillas para asegurarse de que no estén obstruidas con pelusas, pelos, etc.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser

Environnement

<p>Ce symbole sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2012/19/UE. Informez-vous auprès des instances locales sur le système de collecte des produits électriques et électroniques en fin de vie. Respectez la réglementation locale et ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères. La mise au rebut correcte de vos anciens appareils aide à préserver l'environnement et la santé.</p>
<div> <div>2</div> <div>Séchage des cheveux</div> </div> <p>1 Branchez la fiche sur la prise d'alimentation.</p> <p>2 Réglez le flux d'air ☉ sur I (flux d'air modéré pour la mise en route) ou ☼ (flux d'air puissant pour un séchage rapide).</p> <p>Conseil → vous pouvez également utiliser le bouton Turbo ☉ (HPB233 uniquement) pour obtenir un flux d'air plus puissant. Vous pouvez utiliser le réglage de la vitesse ☉ pour fixer votre mise en forme.</p> <p>3 Réglez le bouton de réglage de la température ☉ sur ☿ pour un flux d'air très chaud, sur ☼ pour un flux d'air chaud ou sur ☉ pour un séchage efficace de vos cheveux à une température constante. Appuyez sur le bouton du flux d'air froid ☉ pour fixer votre mise en forme.</p> <ul style="list-style-type: none">HPB232/33/34 uniquement : l'appareil avec fonction ionisante offre une brillance supplémentaire et réduit les frisottis. HPB232/34 uniquement : la fonction ionisante est automatiquement activée lorsque l'appareil est mis sous tension. HPB233 uniquement : pour activer ou désactiver la fonction ionisante, réglez l'interrupteur correspondant ☉ sur I ou O. <ul style="list-style-type: none">La fonction ionisante peut dégrader une offre particulière. Ce phénomène est normal et est dû à la diffusion d'ions. <p>Embout (HPB233 uniquement) Avec le concentrateur ultrarapit, l'air est plus concentré lors du séchage des cheveux. Il est donc plus facile de lisser les cheveux.</p> <p>Diffuseur de volume (HPB232/33 uniquement) : le diffuseur de volume permet de sécher en douceur les cheveux lisses, bouclés et ondulés.</p> <p>1 Pour améliorer votre volume naturel et conserver vos boucles, maintenez le sèche-cheveux verticalement lorsque vous séchez les cheveux.</p> <p>2 Pour donner du volume aux racines, introduisez les pointes du diffuseur dans vos cheveux jusqu'à ce qu'elles touchent le cuir cheveu.</p> <p>3 Effectuez des mouvements circulaires avec l'appareil pour diffuser l'air chaud dans vos cheveux.</p> <p>Conseils HPB233 uniquement : le diffuseur offre une fonction de massage grâce à ses tiges de son douces.</p> <p>Après utilisation :</p> <ul style="list-style-type: none">Arrêtéez l'appareil et débranchez-le. Nettoyez le refroidir sur une surface résistante à la chaleur. Détachez la grille d'entrée d'air ☉ de l'appareil pour retirer les cheveux et la poussière. Tournez la grille d'entrée d'air dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'enlever de l'appareil. Tournez la grille d'entrée d'air dans le sens des aiguilles d'une montre pour la refermer sur l'appareil. Rangez-le dans un endroit sûr et sec, à l'abri de la poussière. Vous pouvez également accrocher l'appareil par son anneau de suspension ☉.

Italiانو
<p>Congratulations pour l'acquisto e benvenuti in Philips. Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza futura di Philips, registrate il proprio prodotto sul sito: www.philips.com/welcome.</p>

1	Importante
<p>Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo come riferimento futuro.</p> <ul style="list-style-type: none">AVVERTENZA: non utilizzare questo apparecchio in prossimità di acqua. Quando l'apparecchio viene usato in bagno, scollegarlo dopo l'uso poiché la vicinanza all'acqua rappresenta un rischio anche quando il sistema è spento. AVVERTENZA: non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua. Dopo l'utilizzo, scollegare sempre l'apparecchio. Se l'apparecchio si surriscalda, si spegne automaticamente. Scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare per alcuni minuti. Prima di accendere nuovamente l'apparecchio, controllare che le griglie non siano ostruite da lanugine, capelli, ecc... Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito da Philips, da un centro di assistenza autorizzato Philips o da persone qualificate al fine di evitare possibili danni. Quest'apparecchio può essere usato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adegte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto. Per una sicurezza maggiore, è consigliabile installare un dispositivo RCD (Residual Current Device, dispositivo per corrente residua) all'interno del circuito elettrico che fornisce alimentazione al bagno. Tale dispositivo RCD deve avere una corrente operativa residua nominale non superiore a 30 mA. Chiedere aiuto al proprio installatore. Per evitare il rischio di scariche elettriche, non inserire oggetti metallici nelle griglie di aerazione. Non bloccare mai le griglie di aereazione. Non utilizzare l'apparecchio per scopi non descritti nel presente manuale. Non utilizzare l'apparecchio su capelli artificiali. Quando l'apparecchio è collegato all'alimentazione, non lasciarlo mai incustodito.	

- Non utilizzare mai accessori o parti di altri produttori oppure componenti non consigliati in modo specifico da Philips. In caso di utilizzo di tali accessori o parti, la garanzia si annulla.
- Non attorcigliare il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.
- Non tirare il cavo di alimentazione dopo l'uso. Scollegare sempre l'apparecchio tenendo la spina.

Campi elettromagnetici (EMF)
<p>Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.</p>
<div> <div>2</div> <div>Ambiente</div> </div> <p>Questo simbolo indica che il prodotto è conforme alla Direttiva europea 2012/19/UE. Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici nella zona in si desidera smaltire il prodotto. Seguire le normative locali e non smaltire mai i prodotti con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti non può utilizzarsi aula a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.</p>

2	Asciugatura dei capelli
<p>1 Collegare la presa a una spina di alimentazione.</p> <p>2 Regolare l'interruttore del flusso d'aria ☉ su I per un flusso d'aria e un'asciugatura delicati o su II per un flusso d'aria potente e un'asciugata veloce.</p> <p>Suggerimento: è possibile utilizzare il pulsante turbo ☉ solo per HPB233 per un flusso d'aria ancora più potente. È possibile utilizzare l'impostazione della velocità ☉ per un'asciugatura più semplice.</p> <p>3 Regolare l'interruttore della temperatura ☉ su ☿ per un flusso d'aria caldo, ☼ per un flusso tepido, o ☉ per un'asciugatura efficiente dei capelli ad una temperatura costante e moderata. Premere il pulsante per il colpo d'aria fredda ☉ per fissare la piega.</p> <ul style="list-style-type: none">Solo per HPB232/33/34: l'apparecchio con funzione di ionizzazione fornisce una ionizzata aggiuntiva e riduce l'effetto crespo. Solo per HPB232/34: la funzione di ionizzazione si attiva automaticamente all'accensione dell'apparecchio. Solo per HPB233: per attivare/disattivare la funzione di ionizzazione, impostare il relativo interruttore ☉ su I o O. <p>☉ La funzione di ionizzazione può produrre un odore particolare. Questo fenomeno è normale ed è causato dalla generazione di ioni.</p>	

Bocchetta
<p>(Solo per HPB233) Con la bocchetta ultra sottile per l'asciugatura, l'aria è più concentrata mentre si asciugano i capelli. È più facile accendere i capelli lisci.</p> <p>Diffusore di volume (solo per HPB232/33): il diffusore di volume è stato ideato per asciugare con la massima delicatezza i capelli lisci, mossi o ricci.</p> <p>1 Per ottimizzare il volume naturale e mantenere i ricci, tenere l'asciugacapelli in verticale per asciugare i capelli.</p> <p>2 Per dare volume alle radici, infilare i petti fra i capelli, portandoli a contatto con il cuoio capillare.</p> <p>3 Cercare di compiere movimenti circolari con l'apparecchio per distribuire l'aria tepida in modo uniforme fra i capelli.</p> <p>Suggerimento (solo per HPB233): è possibile usare una funzione massaggiante con il diffusore grazie ai pemi delicati.</p> <p>Dopo l'uso:</p> <ul style="list-style-type: none">Spegnere l'apparecchio e staccare la spina. Posizionarlo su una superficie termostestente fino a quando non è completamente freddo. Estrarre la griglia di ingresso dell'aria ☉ dall'apparecchio per rimuovere capelli e polvere. Ruotare la griglia di ingresso dell'aria in senso orario per staccarla dall'apparecchio. Ruotare la griglia di ingresso dell'aria in senso orario per rimetterla sull'apparecchio. Riporlo in un luogo sicuro e asciutto, privo di polvere. Per riporre l'apparecchio, è anche possibile appenderlo tramite l'appendino girante ☉.

2	Uw haar drogen
<p>1 Steek de stekker in een stopcontact.</p> <p>2 Zet de luchtstroombuizen ☉ op I voor een zachte luchtstroom en langzame styling of op II voor een sterke luchtstroom en snel drogen.</p> <p>Tip: u kunt ook de turbo-knop gebruiken ☉ (alleen HPB233) voor een extra krachtige luchtstroom.</p> <p>U kunt de snelheidsstand I gebruiken om stiller te drogen.</p> <p>3 Zet de temperatuurknop ☉ op ☿ voor een hete luchtstroom, op ☼ voor een warme luchtstroom of op ☉ voor een constante, verzorgende temperatuur. Druk op de CoolShot-knop ☉ voor een koelte luchtstroom voor het fixeren van uw kapsel.</p> <ul style="list-style-type: none">Alleen HPB232/33/34: het apparaat met ionische functie zorgt voor extra glans en vermindert pluigdhed. Alleen HPB232/34: het apparaat met ionefunctie wordt automatisch geactiveerd wanneer het apparaat wordt ingeschakeld. Alleen HPB233: als u de ionenfunctie wilt in- of uitschakelen, zet u de ionenknop ☉ op I of O. <ul style="list-style-type: none">De ionenfunctie kan een speciale geur voortbrengen. Dit is normaal en wordt veroorzaakt door de ionen die het apparaat produceert. <p>Blaasmond (Alleen HPB233) Met de ultrasnelle blaasmond wordt lucht meer geconcentreerd tegen uw haar droogt. Het is makkelijker om stijl haar te stylen.</p> <p>VolumeDiffuser (alleen HPB232/33): De volumeDiffuser is speciaal ontworpen om zowel stijl als gelovend of krullend haar op zachte wijze te drogen.</p> <p>1 Om uw natuurlijke volume te versterken en uw krullen te behouden, houdt u de droger verticaal vast om uw haar te drogen.</p> <p>2 Steek de vennen zo in uw haar dat ze uw hoofdhalv raken om uw haar meer volume te geven dan de wortels.</p> <p>3 Maak rondroterende bewegingen met het apparaat om de warme lucht door het haar te verspreiden.</p> <p>Tips (alleen HPB233) geniet van een masserende functie met diffuser dankzij de verzorgende zachte penen.</p>	

3	Garantie et assistance
<p>Per ricevere ulteriori informazioni o per risolvere eventuali problemi, visitate il sito Web Philips all'indirizzo www.philips.com oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips di zona (il numero di telefono è riportato nell'opuscolo della garanzia). Se il proprio paese non è presente alcun centro di assistenza clienti, rivolgersi al proprio rivenditore Philips.</p>	

1	Belangrijk
<p> Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijving om deze indien nodig te kunnen raadplegen.</p> <ul style="list-style-type: none">WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van water. Als u het apparaat in de badkamer gebruikt, haal de stekker dan na gebruik altijd uit het stopcontact. Als het apparaat oververhit raakt, schakelt het automatisch uit. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat een paar minuten afkoelen. Controleer voordat u het apparaat weer inschakelt of de luchtroosters niet verstopt zitten met pluisen, haar enz. Als het apparaat oververhit raakt, schakelt het automatisch uit. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat een paar minuten afkoelen. Controleer voordat u het apparaat weer inschakelt of de luchtroosters niet verstopt zitten met pluisen, haar enz. ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av vann. Når du bruker apparatet på badet, må du koble det fra etter bruk. Nærheten til vann utgjør en risiko, selv når apparatet er slått av. ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet nær badekar, dusj, håndsvaker eller andre elementer som inneholder vann. Koble alltid fra apparatet etter bruk. Hvis apparatet overopphetes, slår det seg av automatisk.Trekk ut støpselet på apparatet, og la det avkjøles noen minutter:Kontroller at gitrene ikke er blokkert av lo, hår osv. før du slår på apparatet igjen. Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner. Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år og av personer med nedsatt sansenev eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikker sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Barn skal ikke utføre rengjøring eller vedlikehold uten tilsyn. Hvis du vil ha ekstra beskyttelse, råder vi deg til å installere en	

1	Garantie en service
<p>Als u informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan het adres www.philips.com of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het wereldwijd garantie-voorschrift). Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, dan naar uw Philips-telefoonnummer.</p>	

Norsk
<p>Gratulerer med kjøpet, og velkommen til Philips! Hvis du vil dra full nytte av statten som Philips tilbyr, kan du registrere produktet ditt på www.philips.com/welcome.</p>
<div> <div>1</div> <div>Viktig</div> </div> <p>Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.</p> <ul style="list-style-type: none">ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av vann. Når du bruker apparatet på badet, må du koble det fra etter bruk. Nærheten til vann utgjør en risiko, selv når apparatet er slått av. ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet nær badekar, dusj, håndsvaker eller andre elementer som inneholder vann. Koble alltid fra apparatet etter bruk. Hvis apparatet overopphetes, slår det seg av automatisk.Trekk ut støpselet på apparatet, og la det avkjøles noen minutter:Kontroller at gitrene ikke er blokkert av lo, hår osv. før du slår på apparatet igjen. Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner. Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år og av personer med nedsatt sansenev eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikker sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Barn skal ikke utføre rengjøring eller vedlikehold uten tilsyn. Hvis du vil ha ekstra beskyttelse, råder vi deg til å installere en

- Steek geen metalen voorwerpen door de luchtroosters, om elektrische schokken te voorkomen.
- Blokkeer nooit de luchtroosters.
- Controleer voordat u het apparaat aansluit of het voltage dat op het apparaat is aangegeven overeenkomt met de plaatselijke netspanning.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het apparaat niet op kunsthaar.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht liggen wanneer het is aangesloten op het stopcontact.
- Gebruik nooit accessoires of onderdelen van andere fabrikanten of die niet specifiek zijn aanbevolen door Philips. Als u dergelijke accessoires of onderdelen gebruikt, vervalt de garantie.
- Wikkkel het netsnoer niet om het apparaat.
- Wacht met het netsnoer tot het apparaat is afgekoeld.
- Trek na gebruik niet aan het netsnoer. Haal het netsnoer altijd uit het stopcontact door aan de stekker te trekken.

Elektromagnetische velden (EMV)
<p>Dit Philips-apparaat voldoet aan alle normen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische veld.</p>
<div> <div>2</div> <div>Milieu</div> </div> <p>Dit symbool op een product betekent dat het product voldoet aan EU-richtlijn 2012/19/UE. Raadpleeg de plaatselijke procedures voor gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten.Volg de lokale regels op enwerp het product nooit samen met ander huisvuul weg. Als u oude producten correct verwijderd, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volkgezondheid.</p>

2	Uw haar drogen
<p>1 Steek de stekker in een stopcontact.</p> <p>2 Zet de luchtstroombuizen ☉ op I voor een zachte luchtstroom en langzame styling of op II voor een sterke luchtstroom en snel drogen.</p> <p>Tip: u kunt ook de turbo-knop gebruiken ☉ (alleen HPB233) voor een extra krachtige luchtstroom.</p> <p>U kunt de snelheidsstand I gebruiken om stiller te drogen.</p> <p>3 Zet de temperatuurknop ☉ op ☿ voor een hete luchtstroom, op ☼ voor een warme luchtstroom of op ☉ voor een constante, verzorgende temperatuur. Druk op de CoolShot-knop ☉ voor een koelte luchtstroom voor het fixeren van uw kapsel.</p> <ul style="list-style-type: none">Alleen HPB232/33/34: het apparaat met ionische functie zorgt voor extra glans en vermindert pluigdhed. Alleen HPB232/34: het apparaat met ionefunctie wordt automatisch geactiveerd wanneer het apparaat wordt ingeschakeld. Alleen HPB233: als u de ionenfunctie wilt in- of uitschakelen, zet u de ionenknop ☉ op I of O. <ul style="list-style-type: none">De ionenfunctie kan een speciale geur voortbrengen. Dit is normaal en wordt veroorzaakt door de ionen die het apparaat produceert. <p>Blaasmond (Alleen HPB233) Met de ultrasnelle blaasmond wordt lucht meer geconcentreerd tegen uw haar droogt. Het is makkelijker om stijl haar te stylen.</p> <p>VolumeDiffuser (alleen HPB232/33): De volumeDiffuser is speciaal ontworpen om zowel stijl als gelovend of krullend haar op zachte wijze te drogen.</p> <p>1 Om uw natuurlijke volume te versterken en uw krullen te behouden, houdt u de droger verticaal vast om uw haar te drogen.</p> <p>2 Steek de vennen zo in uw haar dat ze uw hoofdhalv raken om uw haar meer volume te geven dan de wortels.</p> <p>3 Maak rondroterende bewegingen met het apparaat om de warme lucht door het haar te verspreiden.</p> <p>Tips (alleen HPB233) geniet van een masserende functie met diffuser dankzij de verzorgende zachte penen.</p>	

3	Garanti en service
<p>Hvis du trenger informasjon, eller hvis du har oppstøtt problem, kan du besøke vår Internett-side på www.philips.com eller ta kontakt med Philips kundestøtte der du bor (du finner telefonnumret i garantibelegget). Hvis det ikke er noen service- eller konsument Care Centre i ditt land, kan du gå til den lokale Philips-forhandler.</p>	

Polski
<p>Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby uzyskać pełny dostęp do obsługi świadczonej przez firmę Philips, zarejestruj zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.</p>

1	Ważne
<p>Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z niniejszą instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.</p> <ul style="list-style-type: none">OSTRZEŻENIE: Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody. Jeśli korzystasz z urządzenia w łazience, po zakończeniu stosowania wyjmij wtyczkę z gniazdzka elektrycznego. Obecność wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wtyczone. OSTRZEŻENIE: Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wanny, prysznicia, umywalki ani innych naczyń napełnionych wodą. Zawsze po zakończeniu korzystania z urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdzka elektrycznego. Jeśli dojdzie do przegrzania urządzenia, wyłącz się ono automatycznie. Wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdzka elektrycznego i poczekaj kilka minut, aż urządzenie ostygnie. Przed ponownym włączeniem urządzenia sprawdź, czy kratki nie są zatkane kłkami kurzu, włosami itp. Ze względów bezpieczeństwa wyjmianę uszkodzonego przewodu sieciowego zleć autoryzowanemu centrum serwisowemu firmy Philips lub odpowiednio wykwalifikowanej osobie. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieopisadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat	

- lekkasjestrømnsenhet (RCD) i den elektriske kretsen som forsyner badet. Denne enheten må ha et spenningsnivå for reststrøm som ikke er høyere enn 30 mA. Be installatøren om råd.
- Ikke stikk metallgenstander inn i gitrene. Det kan føre til elektrisk støt.
- Ikke blokker luftinntaket.
- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet, stemmer med den lokale nettspenningen.
- Ikke bruk apparatet til noe annet formål enn det som beskrives i denne veiledningen.
- Ikke bruk apparatet på kunstig hår.
- Når apparatet er koblet til strømmen, må du aldri la det stå uten tilsyn.
- Ikke bruk tilbehør eller deler fra andre produsenter eller som Philips ikke spesifikt anbefaler. Hvis du bruker slikt tilbehør eller slike deler, blir garantien ugyldig.
- Ikke surr ledningen rundt apparatet.
- Vent til apparatet er avkjølt før du legger det vekk.
- Trek na gebruik niet aan het netsnoer. Haal het netsnoer altijd uit het stopcontact door aan de stekker te trekken.

Elektromagnetiske felt (EMF)
<p>Dette Philipsapparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.</p>
<div> <div>2</div> <div>Miljø</div> </div> <p>Dette symbolet på et produkt betyr at produktet overholder alle aktuelle EU-riktlinjer 2012/19/UE. Raadpleeg de lokale elektriske og elektroniske produkter til gjenvinning i ditt lokallande. Folg de lokale retningslinjene, og kast aldri produktet sammen med vanlig husholdningsavfall. Hvis du kaster gamle produkter på riktig måte, bidrar du til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.</p>

2	Tørke håret
<p>1 Koble støpselet til en stikkontakt.</p> <p>2 Sett luftstroombuizen ☉ på I for svak luftstrøm og styling eller på II for sterk luftstrøm og rask tørking.</p> <p>Tips: Du kan også bruke turbo-knappen ☉ (kun HPB233) for ekstra kraftig luftstrøm.</p> <p>Du kan bruke hastighetsinnstillingen I for en mer praktisk stillingende tørking.</p> <p>3 Sett temperaturlåseren ☉ til ☿ for et ekstra varmt luftstrøm, på ☼ for varmt luftstrøm eller ☉ for et kaldt, men med en konstant, forzyrgende temperatut. Druk på de CoolShot-knapp ☉ for kjølig luftstrøm for å fiksere frisøren.</p> <ul style="list-style-type: none">Kun HPB232/33/34: Apparatet med ionefunksjon gir ekstra glans og reduserer lusning. Kun HPB232/34: funksjonens aktiveres automatisk når apparatet slås på. Kun HPB233: Når du vil slå ionefunksjonen på eller av, setter du brytertrykkeren for ion ☉ til I eller O. <ul style="list-style-type: none">Ionefunksjonen kan produsere en spesiell lukt. Det er normalt og kommer fra jonene som genereres.	

3	Garanti og service
<p>Hvis du trenger informasjon, eller hvis du har oppstøtt problem, kan du besøke vår Internett-side på www.philips.com eller ta kontakt med Philips kundestøtte der du bor (du finner telefonnumret i garantibelegget). Hvis det ikke er noen service- eller konsument Care Centre i ditt land, kan du gå til den lokale Philips-forhandler.</p>	

1	Suszenie włosów
<p>1 Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdzka elektrycznego.</p> <p>2 Ustaw przełącznik regulacji strumienia ☉ w pozycji I - aby uzyskać delikatny strumień powietrza lub w pozycji II - aby uzyskać silny strumień powietrza i przyspieszyć suszenie.</p> <p>Wskazówki: aby włączyć bardzo silny strumień powietrza, należy użyć przycisku turbo (tylko model HPB233).</p> <p>Uwaga: można także użyć funkcji turbo.</p> <p>Du możesz także użyć funkcji turbo.</p> <p>3 Ustaw temperaturę ☉ na ☿ dla bardzo ciepłego powietrza, na ☼ dla ciepłego powietrza lub na ☉ dla stałego, ale przyjemnego powietrza. Naciśnij przycisk zimnego nadmuchu ☉ dla osuszenia włosów.</p> <ul style="list-style-type: none">Tylko modele HPB232/33/34: urządzenie z funkcją jonizacji dodaje włosom blask i zapobiega ich splątaniu. Tylko modele HPB232/34: funkcja jonizacji jest aktywowana automatycznie po włączeniu urządzenia. Tylko model HPB233: aby włączyć lub wyłączyć jonizacji, ustaw suwak jonizacji ☉ w pozycji I lub O. <ul style="list-style-type: none">Funkcja jonizacji może produkować specyficzną zapach, jest to zjawisko normalne, spowodowane wytworzeniem jonów.	

3	Garanti og service
<p>Hvis du trenger informasjon, eller hvis du har oppstøtt problem, kan du besøke vår Internett-side på www.philips.com eller ta kontakt med Philips kundestøtte der du bor (du finner telefonnumret i garantibelegget). Hvis det ikke er noen service- eller konsument Care Centre i ditt land, kan du gå til den lokale Philips-forhandler.</p>	

Polski
<p>Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby uzyskać pełny dostęp do obsługi świadczonej przez firmę Philips, zarejestruj zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.</p>

1	Ważne
<p>Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z niniejszą instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.</p> <ul style="list-style-type: none">OSTRZEŻENIE: Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody. Jeśli korzystasz z urządzenia w łazience, po zakończeniu stosowania wyjmij wtyczkę z gniazdzka elektrycznego. Obecność wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wtyczone. OSTRZEŻENIE: Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wanny, prysznicia, umywalki ani innych naczyń napełnionych wodą. Zawsze po zakończeniu korzystania z urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdzka elektrycznego. Jeśli dojdzie do przegrzania urządzenia, wyłącz się ono automatycznie. Wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdzka elektrycznego i poczekaj kilka minut, aż urządzenie ostygnie. Przed ponownym włączeniem urządzenia sprawdź, czy kratki nie są zatkane kłkami kurzu, włosami itp. Ze względów bezpieczeństwa wyjmianę uszkodzonego przewodu sieciowego zleć autoryzowanemu centrum serwisowemu firmy Philips lub odpowiednio wykwalifikowanej osobie. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieopisadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat	

- korzystania z tego urządzenia w bezprzewodny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci chcące pomóc w czyszczeniu i obsłudze urządzenia zawsze powinny to robić pod nadzorem dorosłych.
- Jako dodatkowe zabezpieczenie zalecamy zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, zasilającym gniazdzka elektryczne w łazience, bezpiecznika różnicowo-prądowego (RCD). Wartość znamionowego prądu pomiarowego tego bezpiecznika nie może przekraczać 30 mA. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z monterem.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie umieszczaj metalowych przedmiotów w kratkach nadmuchu powietrza.
- Nigdy nie blokuj kratak nadmuchu powietrza.
- Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem w domowej instalacji elektrycznej.
- Urządzenia używaj zgodnie z jego przeznaczeniem, opisanym w tej instrukcji obsługi.
- Nie używaj urządzenia na szucznych włosach.
- Nigdy nie pozostawiaj bez nadzoru urządzenia podłączonego do zasilania.
- Nie korzystaj z akcesoriów ani części innych producentów, ani takich, których nie zaleca w wyraźny sposób firma Philips. Wykorzystanie tego typu akcesoriów lub części spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Nie zawiązaj przewodu sieciowego wokół urządzenia.
- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.
- Po zakończeniu korzystania nie ciągnij za przewód zasilający. Zawsze odłączaj urządzenie od gniazdzka elektrycznego, trzymając za wtyczkę.

Pola elektromagnetyczne (EMF)
<p>Tu urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkim przepisami dotyczącymi narazania na dziaanie pól elektromagnetycznych.</p>
<div> <div>2</div> <div>Środowisko</div> </div> <p>Ten symbol na produkcie oznacza, że produkt podlega postarowaniem Dyrektyw Europejskiej 2012/19/UE. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki produktów elektrycznych i elektronicznych. Signa as reglas locais e nunca elimine o produto juntamente com os resíduos domésticos comuns. A eliminação correcta de produtos usados ajuda a evitar consecuencias perjudiciaes para o meio ambiente e a saúde pública.</p>

2	Tørke håret
<p>1 Koble støpselet til en stikkontakt.</p> <p>2 Sett luftstroombuizen ☉ på I for svak luftstrøm og styling eller på II for sterk luftstrøm og rask tørking.</p> <p>Tips: Du kan også bruke turbo-knappen ☉ (kun HPB233) for ekstra kraftig luftstrøm.</p> <p>Du kan bruke hastighetsinnstillingen I for en mer praktisk stillingende tørking.</p> <p>3 Sett temperaturlåseren ☉ til ☿ for et ekstra varmt luftstrøm, på ☼ for varmt luftstrøm eller ☉ for et kaldt, men med en konstant, forzyrgende temperatut. Druk på de CoolShot-knapp ☉ for kjølig luftstrøm for å fiksere frisøren.</p> <ul style="list-style-type: none">Kun HPB232/33/34: Apparatet med ionefunksjon gir ekstra glans og reduserer lusning. Kun HPB232/34: funksjonens aktiveres automatisk når apparatet slås på. Kun HPB233: Når du vil slå ionefunksjonen på eller av, setter du brytertrykkeren for ion ☉ til I eller O. <ul style="list-style-type: none">Ionefunksjonen kan produsere en spesiell lukt. Det er normalt og kommer fra jonene som genereres.	

3	Garanti og service
<p>Hvis du trenger informasjon, eller hvis du har oppstøtt problem, kan du besøke vår Internett-side på www.philips.com eller ta kontakt med Philips kundestøtte der du bor (du finner telefonnumret i garantibelegget). Hvis det ikke er noen service- eller konsument Care Centre i ditt land, kan du gå til den lokale Philips-forhandler.</p>	

- automáticamente. Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer durante alguns minutos.